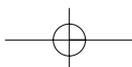
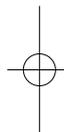
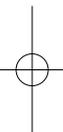


# Bullcraft

## Akkubohrmaschine BAS 144-41

---

Gebrauchsanleitung



## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde

Vielen Dank für Ihren Einkauf. Überzeugen Sie sich selbst: auf unsere Produkte ist Verlass. Damit Ihnen die Bedienung leicht fällt, haben wir eine ausführliche Anleitung beigelegt. Sie soll Ihnen helfen, schnell mit Ihrem neuen Gerät vertraut zu werden. Bitte lesen Sie die Anleitung vor der Inbetriebnahme aufmerksam durch und beachten Sie auch die angeführten Sicherheitshinweise.

Wir wünschen Ihnen viel Freude an Ihrem neuem Gerät.

## Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise .....	4
Wichtige Hinweise .....	5
Bestimmungsgemäße Verwendung .....	6
Lieferumfang .....	6
Produktbeschreibung .....	7
Bedienung .....	8
Technische Daten .....	9
Reparaturhinweis .....	9
Reinigung und Wartung .....	9
Hinweise zum Umweltschutz .....	10
CE-Konformitätserklärung .....	11
Gewährleistung .....	12

## Sicherheitshinweise



- Um Schäden und Gefahren durch nicht ordnungsgemäßen Gebrauch zu vermeiden, ist die Gebrauchsanleitung zu beachten und sorgfältig aufzubewahren. Bei Weitergabe des Gerätes an andere Personen ist sie mit zu übergeben.
- Beachtung der Arbeitsumgebung  
Das Werkzeug nicht dem Regen aussetzen  
Die Arbeitsfläche gut beleuchten. Werkzeuge nicht in der Nähe brennbarer Flüssigkeiten und Gase benutzen.
- Halten sie die Arbeitsfläche sauber  
Unordentliche Flächen und Werkbänke fördern Verletzungen heraus.
- Fernhalten von Kindern  
Das Werkzeug nicht von Zuschauern berühren lassen. Zuschauer von der Arbeitsfläche fernhalten.
- Aufbewahrung der Akkus und des Werkzeugs  
Wenn die Werkzeuge oder Akkus nicht verwendet werden, sind sie separat an einem trockenen, hochgelegenen oder verschlossenen Ort, außerhalb des Zugriffs durch Kinder aufzubewahren.
- Keinen Zwang auf Werkzeuge ausüben.  
Das Werkzeug arbeitet besser und sicherer bei der Drehzahl, für die es ausgelegt ist.
- Beim Bohren und Schrauben in Wänden und Mauern diese auf verborgene Strom-, Gas- und Wasserleitung überprüfen.
- Richtige Anwendung der Werkzeuge.  
Kleine Werkzeuge oder Zubehörteile nicht dazu verwenden, die Arbeit von Hochleistungswerkzeugen auszuführen. Werkzeuge nicht für Zwecke, für die sie nicht vorgesehen sind, verwenden.
- Richtige Kleidung  
Keine lose Kleidung oder Schmuck tragen, sie könnten sich in den bewegenden Teilen verfangen. Bei der Arbeit im Freien wird rutschfestes Schuhwerk empfohlen. Bei langen Haaren Schutzabdeckung tragen.
- Verwendung der Schutzausrüstung  
Verwenden Sie eine Schutzbrille und wenn der Arbeitsgang staubig ist, eine Gesichtsmaske.
- Anschluß der Staubabsaugung  
Wenn die Geräte zum Anschluß einer Staubabsaug- und -auffangeinrichtung vorgesehen sind, muß diese angeschlossen und richtig angewandt werden.
- Netzanschlußleitung nicht falsch behandeln  
Niemals das Werkzeug and der Leitung tragen oder daran ruckartig ziehen, um die Leitung aus der Steckdose zu bekommen. Die Leitung von Hitze, Öl und scharfen Kanten fernhalten.
- Sicherung des Werkstücks  
Verwenden Sie einen Schraubstock oder Klemmen um das Werkstück zu halten. Das ist sicherer, als die Hand zu verwenden und man hat beide Hände zur Verfügung, um das Werkzeug zu bedienen.
- Keine Überstreckung  
Zu jeder Zeit richtigen Tritt und Gleichgewicht halten.
- Sorgfältige Wartung der Werkzeuge  
Wegen besserer und sicherer Leistung müssen Schneidwerkzeuge immer scharf und sauber gehalten werden. Den Anweisungen zur Schmierung und zum Auswechseln von Zubehör ist Folge zu leisten. Regelmäßig die Anschlußleitungen von Werkzeugen kontrollieren und wenn sie beschädigt sind, von einer dazu ermächtigten Dienstleistungseinrichtung reparieren lassen.
- Trennen der Werkzeuge  
Wo es die Ausführung gestattet, ist das Werkzeug von seinem Akkublock zu trennen, wenn es nicht verwendet wird, bevor es gewartet wird und wenn Zubehörteile wie Messer, Bits, Bohrer und Schneidwerkzeuge ausgewechselt werden.
- Entfernen der Stellschlüssel  
Gewöhnen Sie sich an, immer zu prüfen, das Stellschlüssel vom Werkzeug entfernt wurden, bevor es angestellt wird.
- Vermeiden Sie unbeabsichtigten Anlauf  
Das Werkzeug niemals mit dem Finger am Schalter tragen.
- Wachsam sein  
Alle Arbeitsgänge verfolgen. Gesunden Menschenverstand anwenden. Bei Müdigkeit das Werkzeug nicht bedienen.
- Überprüfung beschädigter Teile  
Vor einer weiteren Verwendung des Werkzeuges sollten Schutzvorrichtungen oder andere Teile, die beschädigt sind, sorgfältig überprüft werden, um festzustellen, daß sie richtig arbeiten und ihre vorgesehene Funktion ausüben. Überprüft wird auch die Ausrichtung sich bewegender Teile, der freie Lauf sich bewegender Teile, der Bruch von Teilen, die Befestigung und alle anderen Bedingungen, die seinen Be-

trieb beeinträchtigen könnten. Eine Schutzvorrichtung oder andere Teile, die beschädigt sind, sollten von einer ermächtigten Dienstleistungseinrichtung schriftsmäßig repariert oder ausgetauscht werden, es sei denn, es ist in der Betriebsanleitung anders angegeben. Auch defekte Schalter sind von einer ermächtigten Werkstatt auszuwechseln. Das Werkzeug nicht verwenden, wenn der Schalter es nicht ein- und ausschaltet.

- **Warnhinweise**

Die Verwendung anderer als die in dieser Betriebsanleitung empfohlenen Zubehörteile kann die Verletzungsgefahr von Personen bewirken.

- Überprüfen, ob es der richtige Akkublock für das Werkzeug ist.

- Überprüfen, daß die Außenfläche des Akkublocks oder Werkzeugs sauber und trocken ist, bevor das Ladegerät angeschlossen wird.

- Überprüfen, daß Akkus mit dem richtigen, vom Hersteller empfohlenen Ladegerät aufgeladen werden. Eine falsche Verwendung kann zur Gefahr eines elektrischen Schlags, einer Überhitzung oder zum Auslaufen der ätzenden Flüssigkeit aus dem Akku führen.

- Reparaturen nur vom Fachmann  
Dieses Werkzeug ist in Übereinstimmung mit den entsprechenden Sicherheitsanforderungen gebaut worden. Reparaturen sollten nur von Fachleuten unter Verwendung von Originalersatzteilen vorgenommen werden, da sonst eine beträchtliche Gefahr für den Benutzer entstehen kann.
- Entsorgung des Akkus  
-Akkus müssen sicher nach Anweisung

des Herstellers entsorgt werden.

- Zu jeder Zeit richtigen Tritt und Gleichgewicht halten
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Akku einsetzen. Das Einsetzen eines Akkus in ein Elektrowerkzeug, das eingeschaltet ist, kann zu Unfällen führen.
- Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden. Für ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
- Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen. Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben, oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten. Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
- Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.

## Wichtige Hinweise

Lesen Sie vor der Inbetriebnahme Ihres Akkuschaubers unbedingt diese Hinweise:

1. Der NC-Wechsel-Akku-Pack des Akkuschaubers ist im Lieferzustand nicht geladen. Vor der ersten Inbetriebnahme muß deshalb der Akku aufgeladen werden.
2. Laden Sie den Akku-Pack mit dem mitgelieferten Ladegerät. Ein leerer Akku ist nach max. 6 Stunden aufgeladen. Verwenden Sie das mitgelieferte Ladegerät nicht zum Laden von anderen Geräten.
3. Der Akku-Pack hat seine maximale Kapazität nach ca. fünf Entlade-/Ladezyklen erreicht.
4. NC-Akkus entladen sich auch, wenn sie nicht benützt werden.

5. Laden Sie deshalb die Akkus regelmäßig. Beachten Sie die angegebenen Daten auf dem Typenschild des Ladegeräts. Schließen Sie das Ladegerät nur an die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung an.
6. Bei starker Beanspruchung erwärmt sich der Akku-Pack. Lassen Sie den Akku-Pack vor Beginn des Ladevorgangs auf Raumtemperatur abkühlen.
7. Das Geräusch am Arbeitsplatz kann 85 dB (A) überschreiten. In diesem Fall sind Schallschutzmassnahmen für den Benutzenden erforderlich.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Akkuschauber ist zum Bohren von Holz, Metall und Kunststoff und zum Einschrauben und Lösen von Schrauben bestimmt.

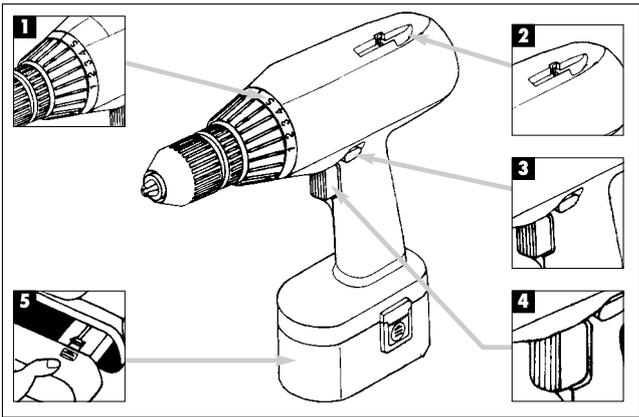
Andere Arbeiten als in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben, dürfen mit dem Gerät nicht durchgeführt werden. Es ist nur für die Verwendung im Haushalt bestimmt, nicht für gewerbliche Nutzung. **Bei zweckfremdem Einsatz erlischt der Gewährleistungsanspruch.**

## Lieferumfang



1 Stück Akku-Bohr-Schauber  
1 Stück Wechselakku  
1 Ladegerät

## Produktbeschreibung



- Bild 1: Drehmomenteinstellung**
- Bild 2: Bithalterung**
- Bild 3: Umschaltung Links-Rechtslauf**
- Bild 4: Ein/Aus-Schalter**
- Bild 5: Wechselakku, zur Entnahme des Akku-Packs beide Rasttasten drücken**

## Bedienung

### Laden des NC-Akku-Packs

1. Akku-Pack aus dem Handgriff heraus ziehen (Bild 5), dabei die seitlichen Rasttasten drücken.
2. Vergleichen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der vorhandenen Netzspannung übereinstimmt. Stecken Sie das Ladegerät in die Steckdose und verbinden Sie das Ladekabel mit der Ladestation.
3. Stecken Sie den Akku-Pack in den Ladeadapter. Die rote Leuchtdiode signalisiert, daß der Akku-Pack geladen wird. Die Ladezeit beträgt bei leerem Akku max. 6 Stunden. Während des Ladevorgangs kann sich der Akku-Pack etwas erwärmen, dies ist jedoch normal.

**Achtung! Bei Vollladung erfolgt keine automatische Abschaltung!**

Sollte das Laden des Akku-Packs nicht möglich sein, überprüfen Sie bitte

- ob an der Steckdose die Netzspannung vorhanden ist
- ob ein einwandfreier Kontakt an den Ladekontakten des Ladegerätes vorhanden ist.

Sollte das Laden des Akku-Packs immer noch nicht möglich sein, bitten wir Sie,

- das Ladegerät
  - und den Akku-Pack
- an unseren Kundendienst zu senden.

Im Interesse einer langen Lebensdauer des Akku-Packs sollten Sie für eine rechtzeitige Wiederaufladung des NC-Akku-Packs sorgen.

Dies ist auf jeden Fall notwendig, wenn Sie feststellen, daß die Leistung des Akku-Schraubers nachläßt.

Entladen Sie den Akku-Pack nie vollständig. Dies führt zu einem Defekt des NC-Akku-Packs!

### Drehmoment-Einstellung (Bild 1)

Der Akkuschauber ist mit einer 16 stufigen mechanischen Drehmomenteinstellung ausgestattet. Das Drehmoment für eine bestimmte Schraubengröße wird am Stelling (Bild 1) eingestellt. Das Drehmoment ist von mehreren Faktoren abhängig:

- von der Art und Härte des zu bearbeiten den Materials
- von der Art und der Länge der verwendeten Schrauben
- von den Anforderungen, die an die Schraubverbindung gestellt werden.

Das Erreichen des Drehmoments wird durch das ratschende Ausrücken der Kupplung signalisiert.

### Bohren (Bild 1)

Zum Bohren stellen Sie den Einstellring für das Drehmoment auf die letzte Stufe „Bohrer“ (Bild 1). In der Stufe Bohren ist die Rutschkupplung außer Betrieb. Beim Bohren ist das maximale Drehmoment verfügbar.

### Drehrichtungsschalter (Bild 3)

Mit dem Schiebeschalter über dem Ein/Aus-Schalter können Sie die Drehrichtung des Akku-Schraubers einstellen und den Akku-Schrauber gegen ungewolltes Einschalten sichern. Sie können zwischen Links- und Rechtslauf wählen. Um eine Beschädigung des Getriebes zu vermeiden, soll die Drehrichtung nur im Stillstand umgeschaltet werden. Befindet sich der Schiebeschalter in der Mittelstellung, ist der Ein/Aus-Schalter blockiert.

### Ein/Aus-Schalter (Bild 4)

Mit dem Ein/Aus-Schalter können Sie die Drehzahl stufenlos steuern. Je weiter Sie den Schalter drücken, desto höher ist die Drehzahl des Akkuschraubers.

### Schrauben:

Verwenden Sie am besten Schrauben mit Selbstzentrierung (z. B. Torx, Kreuzschlitz), welches ein sicheres Arbeiten gewährleistet. Achten Sie darauf, daß der verwendete Bit und die Schraube in Form und Größe übereinstimmen. Nehmen Sie die Drehmomenteinstellung, wie in der Anleitung beschrieben, entsprechend der Schraubengröße vor.

## Technische Daten

Spannungsversorgung Motor	14,4 V =
Drehzahl	0-550 min <sup>-1</sup>
Drehmoment	16 stufig
Rechts-Links-Lauf	ja
Spannweite Bohrfutter	1,0 - 10 mm
Ladespannung Akku	15 V =
Ladestrom Akku	400 mA
Netzspannung Ladegerät	230 V ~ 50 Hz
Schalldruckpegel LPA:	68,1 dB(A)
Schalleistungspegel LWA:	81,1 dB(A)
Vibration:	$\bar{a}_w < 2.5 \text{ m/s}^2$

## Reparaturhinweis, Ersatzteile

Achtung! Elektrogeräte dürfen nur durch Elektro-Fachkräfte repariert werden, da durch unsachgemäße Reparaturen erhebliche Folgeschäden entstehen können.

## Reinigung und Wartung

Staub und Verschmutzungen sind regelmäßig von der Maschine zu entfernen. Die Reinigung ist am besten mit Druckluft oder einem Lappen durchzuführen.

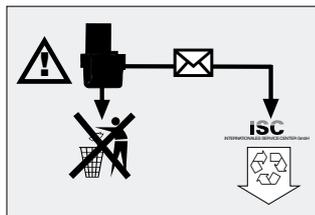
Benutzen Sie zur Reinigung der Kunststoffteile nur einen feuchten Lappen.

Verwenden Sie zur Reinigung keine aggressiven, ätzenden Mittel.

**Dieses Werkzeug ist wartungsfrei!**

## Hinweise zum Umweltschutz

Verpackungsmaterial und ausgediente Geräte nicht einfach wegwerfen, sondern der Wiederverwertung zuführen. Den zuständigen Recyclinghof bzw. die nächste Sammelstelle bitte bei Ihrer Kommunalverwaltung erfragen.



Akkumulatoren und akkugetriebene Elektrogeräte beinhalten umweltgefährdende Materialien. Akkugeräte nicht in den Hausmüll geben. Nach dem Defekt oder Verschleiß der Geräte den Akku Herausnehmen und an die ISC GmbH, Eschenstraße 6 in D-94405 Landau einsenden. Nur dort wird vom Hersteller eine fachgerechte Entsorgung gewährleistet.

Rücksende-Anschrift:

ISC GmbH  
Eschenstraße 6  
94405 Landau

Info-Tel. 0180-5 120 509 (12 Ct/Min.)  
Telefax 0180-5 835 830 (12 Ct/Min.)  
Service- und Infoserver:  
<http://www.isc-gmbh.info>

## Transportschaden

Eines sollten Sie auf jeden Fall sofort überprüfen: ob Ihr Gerät unbeschädigt bei Ihnen angekommen ist. Falls Sie einen Transportschaden feststellen, nehmen Sie das Gerät im Zweifelsfall nicht in Betrieb. Verwenden Sie bitte zur Rücksendung den Rücksendeaufkleber oder wenden Sie sich an die Verkaufsstelle, bei der Sie das Gerät gekauft haben. Die Telefonnummer finden Sie auf dem Kaufbeleg bzw. auf dem Lieferschein.

**CE-Konformitätserklärung**

**Firma:** Unirop-Warenvertrieb GmbH  
**Anschrift:** Wittekindstr. 26  
 90431 Nürnberg  
**Produktgruppe:** 1200  
**Marke:** Bullcraft  
**Bezeichnung / Typ:** Akkuschauber BAS 144-41  
**Produkt-Nr.:** 124.224  
**Lieferanten-Nr.:** 825 / 334

Für das bezeichnete Produkt wird bestätigt, dass es den wesentlichen Anforderungen der folgenden Europäischen Richtlinien entspricht:

Die Übereinstimmung des Produktes mit den Richtlinien wird nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung der angeführten harmonisierten und nicht harmonisierten Normen:

<b>73/23/EWG Niederspannungsrichtlinie</b> Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten betreffend elektrischer Betriebsmittel innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen 73/23/EWG (geändert durch RL 93/68/EWG)	EN 60335-1 :94+A11:95+A1,A12:96+A13,14 :98+A2,A15:00+A16:01 EN 60335-2-29 :1996 + A11 : 1997 EN 50260-1 : 2002 EN 50260-2-2 : 2002
<b>89/336/EWG EMV-Richtlinie</b> Richtlinie des Rates zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit 89/336/EWG (geändert durch RL 91/263/EWG, 92/31/EWG, 93/68/EWG und 93/97/EWG)	EN 55014-1 : 2000 + A1 : 2001 EN 55014-2 : 1997 +A1 : 20001 EN 55022 : 1998 EN 61000-3-2 :2000 EN 61000-3-3 : 1995 + A1 :2001
<b>98/37/EG Maschinenrichtlinie</b> Richtlinie 98/37/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 22 Juni 1998 zur Angleichung der Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedsstaaten für Maschinen	EN 50260-1 : 2002 EN 50260-2-2 : 2002

Nürnberg, den 14.10.04



T.V. Schäfer  
Qualitätsservice Technik und Hartwaren



Prütting  
Typprüfung Elektrokleingeräte

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, sichert jedoch keine Eigenschaften im Sinne des Produkthaftungsgesetzes zu.

## Gewährleistung

Bei allen technischen Geräten begeben wir eventuelle Mängel im Rahmen der gesetzlichen Gewährleistungspflicht.

Im Gewährleistungsfall wenden Sie sich bitte an eine Verkaufsstelle in Ihrer Nähe, oder rufen Sie bei einer unserer Service-Hotlines an.

Die Bedingungen und die Telefonnummern hierzu finden Sie im Service-Teil des Hauptkataloges Ihres Anbieters.

Unirop Warenvertrieb GmbH  
90431 Nürnberg

Akkuschrauber BAS 144-41  
Artikel-Nr. 124.224

EH 01/2004